



Jibañ Lillab im Löllab ro ñan bōk Wā in COVID-19 ko: Kein Jerbal ko an Ro Möttad

Laajrak in Melele ko Kobban

1. Enaan jen Maroñ kin Ejmour an Oregon	1
2. Jabōn kenono ko Kwōmaroñ Kenono kaki ibben Lillab im Löllab ro	4
3. Jelā Mokta Jen Am Etal	8
4. Kajitōk ko Ekut Kajitōki	10
5. Jekjek in Email	14
6. Enaan jidik jen Leta in Nuuj	17
7. Social Kaat ko/kaape in melele-pija	18

1. Enaan jen Maroñ kin Ejmour an Oregon

Maroñ kin Ejmour an Oregon ej kamoolol eok kin am jibañi lillab im löllab ro ñan bōk wā ko. Kim enaaj wōnmaanlok wōt ilo amim kakoba men ko ñan kein jermal kein. Mennin jibadek eo amim ej ñan jilkinlok melele ekkartata emōj kōkāāl ruo kōtaan ilo juon wiik.

Kim ej aikuj am jibañ ñan lolorjak ke lillab im löllab ro rej loi melele ko rej aikuj aer bōk wā ko an COVID-19. Ilo Bābode 8, 2021, rūtto ro dettaer 80 yiō im rüttolok remaroñ jinoin bōk wā ko nae COVID-19. Rūtto ro dettaer 65 yiō im rüttolok renaj ekkar ñan bōk wā eo ilo wiik ko 3 ālikin. Aoleb rūtto ro dettaer 65 yiō im rüttolok renaj ekkar in bōk wā eo mokta jen jemlokin Bābode.

Wā ko rejeja wōt. Elōñlok jen 750,000 armij ro im dettaer ej 65 yiō im rüttolok ilo Oregon. Kajojo lillab im löllab ilo Oregon enaj maroñ in bōk juon wā, ak enañin aoleb ro rej rüttolok reban maroñ bōk wā ko aer mae ālikin elōñ wiik ko.

Ilo naj wiik ko rej itok, kim ejelā ke enaj lōñlok lillab im lōllab ro rekōnaan bōk wā eo jen wōran wā ko renaj bed. **Kim kajitōk am jibañ kim ñan kowalok ñan lillab im lōllab ro ta eo remaroñ katmāne.** Meñe ro rej lelok wā ko reban lelok ñan kajojo rūtto eo juon appointment ilo ien eo ekōnaan, kim emaroñ lelok ñan er elōñ wāween ko ñan bōk melele im makūtkūt ko ikijen wā ko.

Ilo Bābode 8, 2021, Maroñ kin Eymour eo an Oregon enaaj kōjejjēt kūtien juon kein jermal ekāāl ilo [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov) naetan **Bōk Wā eo Oregon.** Kein jermal in enaj kōtlok an armij lale elañe rekkar ilo tōre in ñan bōk juon wā im kadeloñ etaer ñan bōk kōjellā ko ilo email ak text ñe rej ekkar. Ilo ien eo rej ekkar ñan bōk wā eo, kein jermal in enaaj jibañ ñan tel rijermal ro ñan makūtkūt ko ikijen wā ko ilo bukōn ko aer. Kein jermal in enaj bellok ñan aoleb armij in Oregon. An juon armij kōjerbale kein jermal in ejab kallimur juon an "jikin ilo lain eo." Ilo ien eo rej ekkar, user ro emōj kōjellāik er remaroñ kōjermal kein jermal eo ñan loe juon makūtkūt ikijen wā ko ilo bukōn ko aer.

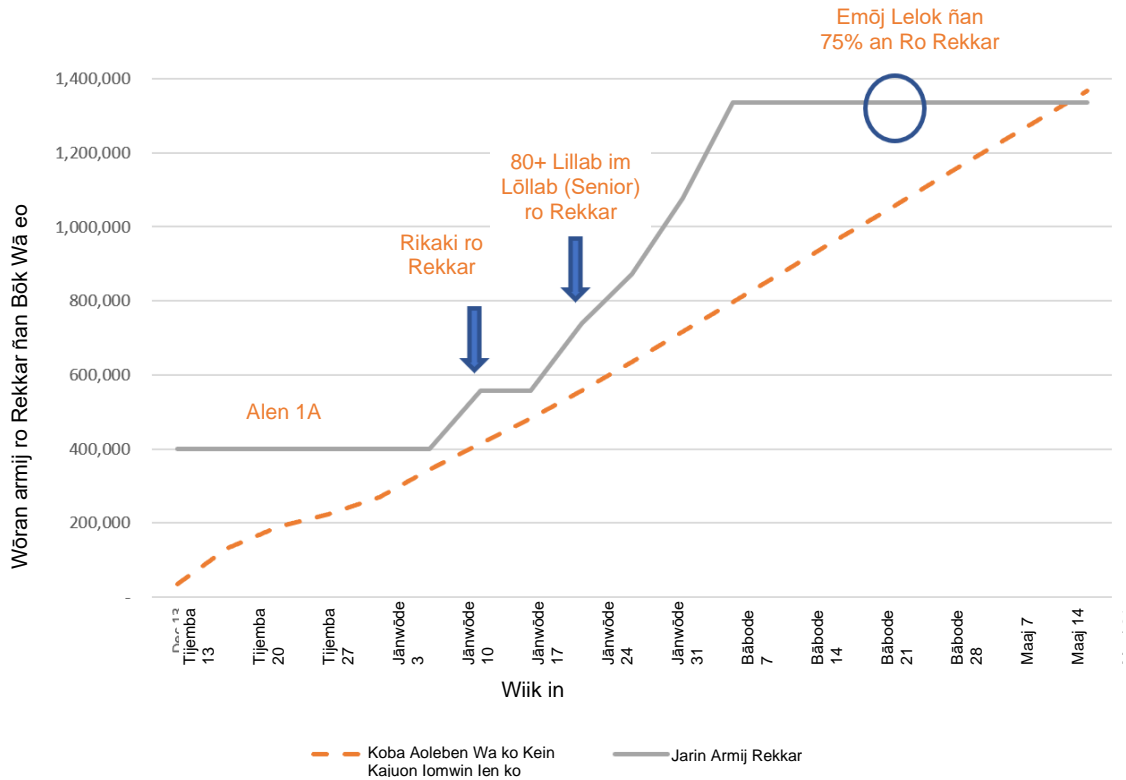
County ko an Multnomah, Washington, Clackamas, Columbia im Marion emōj aer kōmmāne kein jermal ko elablok an loe jen iolaben aoleb karōk in ien etal in wā. Kein jermal kein kwōmaroñ loi ilo **Kein Jermal kin Melele in Wā** (Chat Bot), juon bok oran itulal ituanmoon ilo [covidvaccine.oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov). Elōñ county ko emōj aer kajitōk bwe kein jermal in en wōnmaanlok in jibañ wūnin mae ien eo emaroñ jermal ilo Get Vaccinated Oregon ilo wiik ko rej beddo tok. Kein jermal in ewōr ilo kajin Belle im Kajin Spanish.

Kimij kōjatdikdik men in enaj jibañ kadiklok an armij boktak im ebbweer ilo ad karejar ibben doon ñan jibañ lillab im lōllab ro ilo ien in im wā ko relukkun jeja wōt ilo Amedka im ijin ilo Oregon.

Elōñlok jen 115,000 armij ro dettaer 60 yiō im rūttolok emōj aer bōk wā eo kin aer kadkad einwōt juon rijermal ikijen kejbarok eymour, rikaki ak bar juon kumi eo emōj an ekkar. Ritel ro an State eo ikijen eymour rej lōmnak enaj bōk elōñ wiik ñan wāik elōñlok jen 7 ilo 10 rūtto dettaer 65 im rūttolok. Elōñ juon pija ilal ej kōmelele kadkadin joñan wōran armij rekkar ñan bōk wā eo ilo tōre in nae aoleben wā ko renaj bed ilo ien ko kiō im naj ien ko Oregon:

Katmāne Eutieĵ

Wōran Wā eo Kein Kajuon nae Jarin Armij Rekkar



Aoleb lillab im lōllab ro renaj ekkar ñan bōk juon wā mokta jen jemlok Bābode. Eñin raan ko im rūtto dettaer 65 yiō im rūttolok remaroñ jinoin bōk wā ko:

Wōn	Ñāāt	Ellōkan Joñan Wōran Rūtto ro	Alen
80 im rūttolok	Bābode 8	168,000	1B, Kumi 2
75 im rūttolok	Bābode 15	134,000	1B, Kumi 3
70 im rūttolok	Bābode 22	206,000	1B, Kumi 4

65 im rüttolok	Maaj 1	258,000	1B, Kumi 5
----------------	--------	---------	------------

Kwōmaroñ jibañ ñan kōmman bwe amim kōmadmōde wā in enaj emmanlok ñan lillab im lōllab ro.

Jen jinoin pandemic in, Oregon ekar kaurōk an kejbaroki lillab im lōllab ro. Meñe ebūromōj kajojo armij emej jen COVID, joñan wōran ro renañinmij jen COVID-19 ej kein karuo ediktata ibben lillab im lōllab ro, im joñan wōran ro remej kake ej kein kajilu ibben lillab im lōllab ro, ilo aoleben Amedka.

Kinke kwōj mōttamim, ej jibañ ñan kejbarok mour ko. Kimij kallimur ñan komij bwe kim enaj kajeded melele ko ibbōm ilo amim wōnmaanlok wōt im jakemaanlok būrookraam in wā eo an Oregon. Kom emool kin aoleb men ko komij kōmmani.

2. Jabōn kenono ko Kwōmaroñ Kenono kaki ibben Lillab im Lōllab ro

Elōñ jet jabōn kenono ko ilal kwōmaroñ kōjerbal ilo am kenono ibben lillab im lōllab ro.

- **Emōj an pandemic eo lukkun kokkure lillab im lōllab ro.** Plan eo ikijen wā ko an state eo ej kaurōk lillab im lōllab ro kinke remaroñ ion jemlokin rekauwōtata ñan aer ejmour elañe rej kebaake kij eo.
- **Kajojo lillab im lōllab ilo Oregon enaj maroñ in bōk wā eo, bōtab enañin aoleb rejāmin bōk wā ko aer mae ālikin elōñ wiik ko.**
 - Jouj im kijenmej.
 - Enaj lōñlok wōran armij ro rekōnaan bōk wā eo jen wōran wā ko. Ritel ro an State eo ikijen ejmour rej lōmnak enaj bōk elōñ wiik ko ñan bōk wā ko rebwe ñan wāik elōñlok jen 7 ilo 10 rūtto dettaer 65 im rüttolok.
 - Melelein kwōmaroñ bed ilo juon kumi eo *emaroñ* bōk juon wā eo, ak kwōnaj aikuj in kōttar wōt. Ej bedbed ion jete wā ko kien eo federal ej jilkintok ñan state eo ad.
- **Bōlen eban mōkaj am kōmmene juon appointment eo.** Rejeja wā ko ak kajojo wiik eo state eo ej bōk bar jet wā ko. Ālikin ien ebwe an aitok, kajojo armij eo ekōnaan juon an appointment ñan bōk juon wā enaj bōk juon, ak enaj bōk ien wōt. Meñe ro rej lelok wā ko reban lewaj juon appointment ilo ien eo kwōkōnaan, kim emaroñ lewaj elōñ wāween ko ñan bōk melele im

makūtkūt ko ikijen wā ko.

Elōñ ruo wāween relabtata kwōmaroñ katak kin bōk wā eo:

- **MEN KO REKĀĀL ilo [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov):** Website eo an OHA kin wā ko ej kwalok melele ko remool kin wā ko an COVID-19. **Ilo Bābode 8, 2021**, website eo ej bar koba juon kein jermal ekāāl, **Bōk Wā eo Oregon**. Kein jermal in enaj kōtlok an armij lale elañe rekkar ilo tōre in ñan bōk juon wā im kadeloñ etaer ñan bōk kōjellā ko ilo email ak text ñe rej ekkar. Ilo ien eo rej ekkar ñan bōk wā eo, kein jermal in enaaj jibañ ñan tel rijermal ro ñan makūtkūt ko ikijen wā ko ilo bukōn ko aer. Kein jermal in enaj bellok ñan aoleb armij in Oregon. An juon armij kōjerbale kein jermal in ejab kallimur juon an "jikin ilo lain eo." Ilo ien eo rej ekkar, user ro emōj kōjellāik er remaroñ kōjermal kein jermal eo ñan loe juon makūtkūt ikijen wā ko ilo bukōn ko aer.
 - **Ilo Bābode 5, 2021** melele ko kin wā ko ñan kajojo county enaj kōkāāl ilo website eo amim ilo [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov) ñan kakoba melele ejejjēt kin ia eo juon lillab ak lōllab emaroñ bōk wā eo ilo bukōn eo an.
 - **211:** Ri-Oregon ro rej rūttolok rebareinwōt maroñ text ORCOVID ñan 898211 ñan bōk text/SMS melele ko rekāāl (Kajin Belle im Kajin Spanish wōt) ak email ORCOVID@211info.org. Ñe rejab uwaak kajitōk eo am kin wā eo an COVID-19 ilo website eo, ilo text, ak ilo email, kūrlok jikin kall eo ilo 211 ak 1-866-698-6155, im ej bellok jen 6 awa jibboñ ñan 7 awa jota, aoleb raan, ekoba raan in kakkije ko. Jouj im jelā ke ien kōttar ko remaroñ aitok kin an lab an lōñ kall ko rej itok. Ewōr kelet ñan aer kall eok bwe kwōn jab aikuj kōttar (ilo kajin Belle im Spanish). Ewōr ukok ilo ejellok wōnnen ñan aoleb kajin ko jet. TTY: Jibede 711 ak kūrlok 1-866-698-6155.

ETKE kwōn bōk juon wā in COVID?

- **Kwōmaroñ kejbarok kwe make im jibañ ñan kabōjrak pandemic eo ilo am bōk juon wā in COVID.** Am bōk juon wā nae COVID-19 ej juon wāween eo emmantata ñan kejbarok kwe make, baamle eo am im rej rebaake kwe, im jukjukin bed eo am.
- Kimij melele ke jet armij ro ewōr aer inebata kin wā ko im elōñ kajitōk ko aer, ak emōj kwalok rej safe im rejejjēt. Emōj an U.S. Ra Ej bōk Eddoin Mōñā im Drug ko lelok Kōmelim ñan Kōjermal ilo len Idiñ (EUA) ko kin wā

ko an COVID-19 kinke melele ko, jen teej in clinic ko rekileb, kwalok ke rekar safe im jejjet. Jibañ ko jejelā kaki im jej katmāne jen wā eo rej eddolok jen jorrāān ko jejelā kaki im jej katmāne jen ad bōke COVID-19.

- Ñe elōñlok armij ro ren bōk wā eo nae COVID-19, enaj emmanlok ñan aoleb. Ñe ebwe armij ro rej bōk wā eo, jenaj bar maroñ loi ro jej iokwe er im rool ñan wāween ko rekkā einwōt mokta.

WŌN eo emaroñ bōk juon wā in COVID? ÑĀĀT?

- Elōñ kilaa in kumi ko rej ekkar ñan bōk wā eo ilo tōre in
 - Alen 1A ekar koba rilelok kejbarok kin ejmour ro im bar kumi ko jet, jouj im lolok [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov) ñan ebōk juon laajrak ejejjet kin kumi ko rekkar.
 - Alen 1B ekoba rikaki im rijerbal ro K-12 rej an kien ak rejab, ro rej lelok kejbarok ñan ajiri im rijerbal ro, im rikaki ro im rijerbal ro ñan ajiri ro reddik.
- Jouj im lolok website eo amim ilo [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov) ñan loe aoleben laajrakin kumi ko rekkar ilo Alen 1A im lolok ijin ñan loi kōmelele-pija eo ekāāltata ñe kumi ko rejnoin ekkar.

Eñin raan ko im rūtto dettaer 65 yiō im rūttolok remaroñ bōk juon wā:

Wōn	Ñāāt	Alen
80 im rūttolok	Bābode 8, 2021	1B, Kumi 2
75 im rūttolok	Bābode 15, 2021	1B, Kumi 3
70 im rūttolok	Bābode 22, 2021	1B, Kumi 4
65 im rūttolok	Maaj 1, 2021	1B, Kumi 5

Kōmelele-Pija

Eñin juon bija kin melele ej kōmelele wōn ro remaron tōbrak kiō. *Jouj im jibed bija eo ilal ñan lale mōttan eo ekkāāl tata. Laajrakin bija eo ilal ear kāāl ilo Bābode 10, 2021.*

Alen 1A

Tijemba 12, 2020

Aoleb armij ilo Alen 1A, Kumi 1,2,3 im 4 ko remaroñ tōbrak kiō ñan aer bōk wā eo.

Kumi 1

- Rijerbal ro ilo aujbitōl ewōr aer eddo in lale rinañinmij
- Jikin Kōmadmōd ilo ten Idiñ
- Rijerbal im armij ro rej jokwe ilo imōn nōōjiñ ewōr an rjerbal kabeel (HCP) im jikin kejbarok ejmour ñan ro elōñ aer abañ ikijen ememej
- Burokraam ko an ejmourin Jowī (Tribe) ko
- Ro rej lelok jibañ in idiñ taktō (EMS) im ro jet rej lelok madmōd ko moktata
- Aoleb rukok ro ilo jikin kejbarok ejmour ko im rijerbal ro kin ejmour ikijen manit ilo jabdewōt jikin ebed edeloñ iloan Alen 1a

Kumi 2

- Jikin kejbarok ko jet iomwin ien aitok, ekoba aoleb HCP ro rej kōllā im rejab, aoleb rjerbal im nikoontōreak, ekoba armij ro rej jokwe im retōbare aikuj ko ikijen joñan yiō:
 - Jikin kejbarok armij ro rej jokwe ie
 - Kejbarok ilo foster ñan rūtto
 - Imōn jokwe ko ewōr kumi in armij ro ewōr aer utamwe ikijen katak im eddek
 - Jikin kejbarok ko jet einwōt im armij rej jokwe ibben doon
- Burokraam in hospice ko
- Kejbarok ilo ien idiñ ilo wa ko rej ito-itak im jibañ ko einwōt

- Kajojo armij ro rej jeral ilo jikin kalbuj

Kumi 3

- HCP ro rej kōmadmōde rinañinmij ro rejab deloñ im rej jibañ jejetin kumi ko elab joñan uwōta
- Jibañ in kōmadmōd ko ilo raan
- lal in taktō ejab ilo ien idiñ (NEMT)
- Rikejbarok ro rej kōllā ak rejab (ekoba jinen im jemen, ak jinen im jemen ilo foster) im rej kejbarok ajiri ak rūtto ewōr aer nañinmij kauwōtata im rej jokwe ilo mweo
- Rūtto im ajiri ro remaroñ tōbrak kin joñan yiō ko aer im ewōr aer nañinmij ak utamwe im rej ebōk jibañ ilo mōko mweir

Kumi 4

- HCP ro jet im rej kōmadmōde rinañinmij ro rejab deloñ
- HCP/rjerbal ro jet rej lelok kejbarok im rejab koba ilōñ im rej lelok jibañ ñan armij ro ewōr aer I/DD im jikin ko jet ewōr armij elab joñan uwōta.
- Jikin ejmourin armij in lobelej ko jet, einwōt HCP ko rej jibañ WIC, ak CBO ko ilo aer kaju ak jab kaju kebaak

Armij ro remaroñ tōbrak:
400,000 tarrin

Alen 1B

Tōkelik Ejañin Alikar Raan eo

Eiet joñan wā ko ilo Oregon. Emōj bwinne enaj bōk ñan jinoñ Ebroñ 2021 ñan lelok wā ko jinoñ ñan aoleb ro remaron kōnaan bōk wā eo ilo Kumi 1-5 ilo ten 1B.

Kumi 1

- Jikin ko rej lale ajiri, rikaki im rijerbal ro ilo jikin katak ko an ajiri jidik im kilaaj K-12 Wiik in maroñ tōbrak Jānwōde 25, 2021

Kumi 2

- Armij ro 80 yiō im rūttolok
Maroñ tōbrak Bābode 8, 2021

Kumi 3

- Armij ro 75 yiō im rūttolok
Maroñ tōbrak Bābode 15, 2021

Kumi 4

- Armij ro 70 yiō im rūttolok
Maroñ tōbrak Bābode 22, 2021

Kumi 5

- Armij ro 65 yiō im rūttolok
Maroñ tōbrak Maaj 1, 2021

Rikaki ro:

152,000 tarrin

Armij ro rerūtto jen 65 aer yiō:

795,000 tarrin

Kumi ko ālikin renaj watōke jen ibben Kamiti in Rōjañ ikijen Wā im renaj kowalok ilo web beij eo an OHA ikijen wā eo an COVID-19. Eñin ej jet waanjoñak in kumi in armij ro enaj maroñ koba:

- Rijerbal ro aurōk aer jeral ilo jikin ko elab uwōta - rijerbal ro rej bed ilo jikin jeral ko raurōk ñan makūtūt ko an lal in im elab joñan aer maroñ kebaak nañinmij eo
- Armij ro oktak joñan yiō ko aer im ewōr aer nañinmij kadede rej likūt er ilo joñan uwōta eo elabok
- Armij rekkā ro ilo juon jikin

Oregon
Health
Authority

OHA 3527A MARSHALLESE (02/10/2021)

EWI WĀWEEN an rūtto ro bōk juon wā eo an COVID-19?

- Kiōkiō, rūtto ro rekkar rej bōk wā ko ilo obij ko an maroñ kin ejmourin lobelej ko ilo bukōn ko ak jen ro mōttaer, aujpitōl ko, makūtūt in wā ko, im jet jikin wia wūno (pharmacy) (im ilo jikin kejbarok iomwin ien aitok ko).
- Imōn nōōjiñ, imōn jibañ kin mour im bar jikin Kejbarok iomwin len Aitok im elōñ aer laijen:** Ro mōttan imōn wia wūno (pharmacy) ko rej wāik ro rej jokwe ie im rijerbal ro ilo enañin aoleb jikin ko an lillab im lōllab ro im armij ro elōñ aer utamwe. Ro rej jokwe ie (ak ro uwaan baamle ko aer)

remaroñ kajitōk rikōmadmōd eo an jikin eo aer ñāāt eo im rekar karōk juon ien wāik ilo jikin jokwe eo aer.

- Ñan kiō, kinke edik wōt wōran, rilelok kejbarok eo am kein kajuon, (obji in taktō eo am) bōlen ejāmin bōk wā ko.
- **MEN KO REKĀĀL ilo [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov):** Website eo an OHA kin wā ko ej kwalok melele ko remool kin wā ko an COVID-19. **Ilo Bābode 8, 2021**, website eo ej bar koba juon kein jermal ekāāl, **Bōk Wā eo Oregon**. Kein jermal in enaj kōtlok an armij lale elañe rekkar ilo tōre in ñan bōk juon wā im kadeloñ etaer ñan bōk kōjellā ko ilo email ak text ñe rej ekkar. Ilo ien eo rej ekkar ñan bōk wā eo, kein jermal in enaaj jibañ ñan tel rijermal ro ñan makūtkūt ko ikijen wā ko ilo bukōn ko aer. Kein jermal in enaj bellok ñan aoleb armij in Oregon. An juon armij kōjerbale kein jermal in ejab kallimur juon an "jikin ilo lain eo." Ilo ien eo rej ekkar, user ro emōj kōjellāik er remaroñ kōjermal kein jermal eo ñan loe juon makūtkūt ikijen wā ko ilo bukōn ko aer.
 - **Ilo Bābode 5, 2021** melele ko kin wā ko ñan kajojo county enaj kōkāāl ilo website eo amim ilo [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov) kakoba melele ejejet kin ia eo juon lillab ak lōllab emaroñ bōk wā eo ilo bukōn eo an.

3. Jelā Mokta Jen Am Etal

Elōñ jet naan in rōjañ ko laajrak ilal ñan kwalok ñan lillab im lōllab ro ñe remaroñ bōk wā ko. Bar juon ien, kimij rōjañ kwe bwe kwōn karōke im en alikar am katmāne ke enaaj maroñ bōk elōñ wiik ko mokta jen aer maroñ in wā.

- **Wā ko an COVID-19 rej [safe im rejejet](#).**
 - Juon wā ej wāween bōbrae mokta. Wā eo ej kōkajoor enbwinnōm bwe en tarinae COVID-19 im enaj bōlen jibañ bwe kwon jab lukkun nañinmij elañe kwōj bōk COVID-19.
 - Kwōban bōk COVID-19 jen wā eo.
- **Wā ko an COVID-19 renaj ilo ejellok wōnnen ñan kwe.**
 - Wā ko an COVID-19 renaj ilo ejellok wōnnen ñan kwe. Kwōjab aikuj injūrān in ejmour. Ñe ewōr am injūrān in ejmour, jikin wā eo emaroñ lelok muri kin wōnnen aer kōmadmōd ñan injūrān in taktō eo am kin aer lewaj wā eo. Melelein men in ej ke renaj bōlen kajitōk kin melele in injūrān eo am ilo ien eo kwōj bōk wā eo an COVID-19.
- **Lale wōt kin makūtkūt riab ko.**

- Ritel an ejmourin lobelej ro rej lelok kejbarok ikijen ejmour rejāmin kajitōk kin jāān, bāāñ akkoun, credit card, ak social security nōmba eo am. Ñe juon armij ej ba enaj wiaik ak jilkinwaj elōñ wā ko rej bareinwōt menin riab.

Ālikin Am Wā

- **Kwōj aikuj in bōk ruo joñan wā eo.**
 - Kin enañin aoleb kain wā ko, kwōnaaj aikuj in bōk ruo wā ko. Kwōmaroñ bōk wā eo kein karuo 4 ak 3 wiik ko ālikin am bōk wā eo kein kajuon. Elab aurōkin am bōk ruo wā ko jimor bwe en wōr tokjen.
 - Kenono ibben eo ekar lewaj wā eo kein kajuon kin ñāāt eo kwōmaroñ bōk wā eo kein karuo. Kwōn bōk joñan eo kein karuo ilo ejja jikin eo kwar bōk joñan eo kein kajuon ie. Kōmman eindein ijellokun nōj eo ak taktō eo ej ba bwe kwōn bōk wā eo kein karuo ilo bar juon jikin.
- **Kwōnaj aikuj wōt ekōnak im kōttolok kwe jen ro jet ālikin am bōk wā eo ilo ien in.**
 - Wāween makūtkūt eban rool ñan einwōt mokta mae ien eo ebwe wōran armij ro enaj mōj aer wā. Bōtab jejañin jelā elañe juon armij emōj an bōk aoleb wā ko ruo emaroñ kajeded COVID-19 wōt. Kim ejab kōnaan am kajedede ñan armij ro im rejañin wā. Elab aurōkin:
 - Ekōnak wōt juon kein kalbubu iturin māj
 - Bed wōt 6 ne jān ro jet
 - Kwal beim
 - Jab jolok ien ibben armij ro kwōjab jokwe ibbeir
 - Kadik am lukkun kebaak armij ñan ro kebaak ro rej jokwe ilo mweo imōm
- **Ālikin am bōk wā eo an COVID-19, kwōnaj bōlen eñjaak jet nañinmij ko rej walok ālikin wā.**
 - Ekkā an nañinmij kein rej melelein ke wā eo ej jermal ñan kejbarok enbwinōm bwe en ejmour wōt. Ālikin am bōk wā eo an COVID-19, enaj bōlen metak beim. Renaj bōlen metak majel ko am, metak mokwōj, mōk, metak bar, bio/wūdiddid, ak bōlen juon biba. (Biba ediklok an ekkā.)
 - Ilo jet ien ko nañinmij kein renaj kabōjrak am kōmmani makūtkūt ko am rekkā iomwin jet wōt raan. Enañin aoleben nañinmij kein renaj jako ālikin jet raan.

- **Emōj an CDC kōmmāne juon kein jermal ekāāl, v-safe.**
 - V-safe ej jibañ am anōke im ripooti jabdewōt nañinmij ko im renaj bōlen wōr ibbōm. V-safe enaj bar kakememej eok ñe ej ien am bōk wā eo kein karuo. Jikin wā eo am en lewaj melele ko elablok kin V-safe. Kwōmaroñ bar katak ilo Va-safe Ejmour Ālikin Wā eo Checker <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety/vsafe.html>.
- **Eo ej lelok wā eo enaj lewaj juon kaat in wā – kwōn jab luuji!**
 - Kaat in ej kwalok wā in COVID-19 rot kwar bōke, raan eo kwar bōke, ia eo kwar bōke, im ñāāt eo kwōn ebōk wā eo kein karuo.

4. Kajitōk ko Ekut Kajitōki

Laajrak ej kajitōk ko kwōmaroñ loi jen lillab im lōllab ro. Elab aurōkin am karōke katmāne ko imaan ke ejabwe wā ko im enaj bōlen elōñ wiik ko mokta jen aer maroñ bōk wā eo.

1. **Ia eo imaroñ bōk wā eo?** Rejeja wōt wā ko ak ālikin ien enaj wōr ebwe ñan an aoleb armij bōke elañe ekōnaan. Ilo tōre in, jikin ko rej lelok wā ko—**ñe elōñ ibbeir**—ekoba maroñ kin ejmourin lobelej ilo bukōn ko, aujbitōl ko im makūtkūt in wā ko. Ñe elōñlok wā ko, kwōnaj bōlen maroñ bōk wā ko ilo bar jet jikin ko. Ñan kiō, kinke edik wōt wōran, rilelok kejbarok eo am kein kajuon, (obj in taktō eo am) bōlen ejāmin bōk wā ko. Kwōnaj bōlen bareinwōt roñ kin makūtkūt in wā ilo nuuj eo. Makūtkūt kein enaj wōr wāween am karōke juon appointment ñan bōk wā eo am.
2. **Ekijkan aō naj loe elañe ij ekkar ñan bōk wā eo?** Etal ñan [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov) im kōjermal kein jermal eo **EKĀĀL Bōk Wā eo Oregon**. Emōj karōke ñan jibañ am melele elañe kwōj ekkar. Kwōnaj kōnaan kadeloñ etam ñan bōk kōjellā ko kōkāāl kin ien bōk wā ko. Elañe kwōj aikuj jibañ kin am kadeloñ etam, kajitōk ibben juon armij bwe en jibañ ak kebaake 211:
 - a. Text ORCOVID ñan 898211
 - b. Email ORCOVID@211info.org
 - c. Kūrlok 211
3. **Ñāāt eo imaroñ bōk wā eo?** Ilo Bābode 8, [eñin juon laajrakin](#) wōn eo emaroñ bōk wā eo. Enañin aoleb lillab im lōllab ro rejāmin maroñ kōmmāne

appointment ko ñan bōk wā eo ilo wiik ko jet rej itok. Emōj am kōttar juon ien eaitok. Ebin kōttar wōt bōtab kim ej kajitōk am kijenmej im kōttar wōt ien eo am. Kimij aikuji wā ko rej itok jen kien federal eo. Jet county ko rej wāik wōt rūtto ro rekkar im rejeja wā ko an kien federal eo.

4. Ia eo imaroñ etal ie ñan bōk melele ko elablok?

Etal ñan covidvaccine.Oregon.gov.

Text ORCOVID ñan 898211 ñan bōk text/SMS melele kōkāāl (Kajin Belle im Kajin Spanish wōt).

Email ORCOVID@211info.org.

Ñe rejab uwaak kajitōk eo am kin wā eo an COVID-19 ilo website eo, ilo text, ak ilo email, kūrlok jikin kall eo ilo 211 ak 1-866-698-6155. Ebellok jen 6 jibboñ ñan 7 jota, kajojo raan, ekoba raan in kakkije ko. Ien kōttar ko remaroñ aitok kin an lab an lōñ kall ko rej itok. Ewōr juon kelet ñan aer kall eok bwe kwōn jab aikuji kōttar. Rej kenono Kajin Belle im Kajin Spanish ilo jikin kall eo. Ewōr ukok ilo ejellok wōnnen ñan aoleb kajin ko jet. TTY: Jibede 711 ak kūrlok 1-866-698-6155.

MEN KO REKĀĀL ilo covidvaccine.Oregon.gov: Website eo an OHA kin wā ko ej kwalok melele ko remool kin wā ko an COVID-19. **Ilo Bābode 8, 2021**, website eo ej bar koba juon kein jermal ekāāl, **Bōk Wā eo Oregon**. Kein jermal in enaj kōtlok an armij lale elañe rekkar ilo tōre in ñan bōk juon wā im kadeloñ etaer ñan bōk kōjellā ko ilo email ak text ñe rej ekkar. Ilo ien eo rej ekkar ñan bōk wā eo, kein jermal in enaaj jibañ ñan tel rijerbal ro ñan makūtkūt ko ikijen wā ko ilo bukōn ko aer. Kein jermal in enaj bellok ñan aoleb armij in Oregon. An juon armij kōjerbale kein jermal in ejab kallimur juon an "jikin ilo lain eo." Ilo ien eo rej ekkar, user ro emōj kōjellāik er remaroñ kōjermal kein jermal eo ñan loe juon makūtkūt ikijen wā ko ilo bukōn ko aer.

- **Ilo Bābode 5, 2021** melele ko kin wā ko ñan kajojo county enaj kōkāāl ilo website eo amim ilo covidvaccine.Oregon.gov ñan kakoba melele ejejjet kin ia eo juon lillab ak lōllab emaroñ bōk wā eo ilo bukōn eo an.

5. ID rot ij aikuji in bōktok ibbatok bwe in kamool aō ekkar? OHA ejab kōmman bwe ej menin aikuji an juon armij letok kein kamool an ekkar bwe en bōk wā eo, im ejab lōmnak in kajitōk kin kein kamool jen ro rej lelok wā ko. Ro rej make lelok wā ko remaroñ kōmman menin aikuji bwe juon armij

en kwalok, ilo an kenaan ilo an kenono ak ilo bar juon wāween, ke rej bed ilo juon kumi eo ekar mokta jen aer bōk wā eo. Armij renaj bōk kein kamool ālikin aer bōk wā ko. Kwōn jab luuji kaat eo renaj lewaj.

6. **Jete wōnnen? Aikuj ke wōr aō injūrān in taktō ñan aō bōk wā eo?** Wā ko an COVID renaj ilo ejellok wōnnen ñan kwe. Kwōjab aikuj injūrān in ejmour. Ñe ewōr am injūrān in ejmour, jikin wā eo emaroñ lelok muri kin wōnnen aer kōmadmōd ñan injūrān in taktō eo am kin aer lewaj wā eo. Melelein men in ej ke renaj bōlen kajitōk kin melele in injūrān eo am ilo ien eo kwōj bōk wā eo an COVID. Ro rej lelok wā ko reban jaaj eok kin wōnnen aer lewaj juon wā, ak elab aurōkin am bōke melele kin injūrān eo am elañe ewōr am injūrān kin ejmour.
7. **Ij aikuj jibañ bwe in etal ñan juon jikin wā. Remaroñ ke kōmman ial bwe in iten bōk wā eo? Ekijkan aō naj karōke kin men in?** Elañe kwōj uwaan Bebe in Taktō eo an Oregon im kwōj aikuji juon ial ñan iten bōk juon wā, elōñ ial ilo ejellok wōnnen. Bukōte OHP jermal in jibañ ikijen ial ilo bukōn eo am. Kwōbareinwōt maroñ kūrlok bebe in CCO eo am.
8. **Inaj ke aikuj in kōttar ilo juon lain?** Elōñ jikin im makūtūt ko in bōk wā eo im renaj kajitōk am naj kadeloñ etam mokta bwe ren maroñ safe ilo aer karōk an armij ro emmakūtūt. Elōñ jikin wā ko rej bareinwōt jermal ñan lolorjak ke rūtto ro **im armij ro ewōr aer utamwe**, elabtata ro im eabañ aer emmakūtūt. Bōtab kwōnaj bōlen bar aikuj in kōttar. Kim ej rōjan am bebe maanlok **im kajitōk kein jibañ ko ibben jikin eo ej lewaj wā elañe kwōj aikuji.**
9. **Ewōr juon armij ej letok kejbarok me ej jibañ ña kin aikuj ko aō ikijen aō kejbarok aō ejmour im appointment ko aō ibben taktō eo. Emaroñ ke bar bōk wā eo elañe ej itok ibba?** Elañe armij eo ej lewaj kejbarok ebareinwōt ekkar. Elañe armij eo ej lale kwe ej mōttan juon alen emaroñ tōbrak, innem emaroñ bōk wā eo ilo jabdewōt ien. Elañe ejab, innem ejab ekkar ñan bōk juon wā ilo ien in.

Kajitōk ko ikijen Lelok Wā

10. **Ta eo enaj walok ālikin aō bōk wā eo?** Kwōnaj aikuj wōt ekōnak juon māāj im kōttolok kwe jen ro jet ālikin am bōk wā eo ilo ien in. Wāween

makūtkūt eban rool ñan einwōt mokta mae ien eo ebwe wōran armij ro enaj mōj aer wā. Jejañin jelā elañe juon armij emōj an bōk aoleb wā ko ruo emaroñ kajeded COVID-19 wōt. Kim ejab kōnaan am kajedede ñan armij ro im rejañin wā. Eaurōk am ekōnak juon kein kalbubu iturin māj wōt, bed wōt 6 ne jen ro jet, kwal beim, im jab jolok ien ibben ro im kwōjab jokwe ibbeir.

Kwōnaj aikuj in bōk ruo joñan wā eo. Kin enañin aoleb kain wā ko, kwōnaaj aikuj in bōk ruo wā ko. Kwōmaroñ bōk wā eo kein karuo 4 ak 3 wiik ko ālikin am bōk wā eo kein kajuon. Elab aurōkin am bōk ruo wā ko jimor bwe en wōr tokjen. Kenono ibben eo ekar lewaj wā eo kein kajuon kin ñāāt eo kwōmaroñ bōk wā eo kein karuo. Kwōn bōk joñan eo kein karuo ilo ejja jikin eo kwar bōk joñan eo kein kajuon ie. Kōmman eindein ijellokun nōōj eo ak taktō eo ej ba bwe kwōn bōk wā eo kein karuo ilo bar juon jikin. Kwōj aikuj in lolorjak bwe wā eo am kein karuo ej ejja etan eo einwōt wā eo am kein kajuon.

11. Ak ñe inaj kebaak COVID-19 ālikin aō bōk wā eo aō kein kajuon?

Elañe kwōj kebaake COVID, kwōn loor melele in kajinet ko an ejmourin lobelej im bed wōt mweo imōm iomwin 14 raan ko jekdon emōj am bōk wā eo am kein kajuon.

12. Ewi toon aer aikuj lale ña ālikin aō bōk wā eo? Renaj lale kwe ñan 15-30 minit. Melelein men in kwōj aikuj in kōttar wōt ilo jikin eo kwar bōk wā eo bwe eo ekar lewaj wā eo emaroñ lale eok ñan lolorjak am naj eñjaak kwōj emman wōt.

13. Ta nañinmij ko rej walok jen wā eo? Ālikin am bōk wā eo an COVID-19, enaj bōlen metak beim. Renaj bōlen metak majel ko am, metak mokwōj, mōk, metak bar, bio/wūdiddid, ak bōlen juon biba. (Biba ediklok an ekkā.) Ekkā im melelein men in ej kinke wā eo ej jermal ñan kejaroke ejmourin enbwinōm. Men kein rej kakōlle ko rekkā ke enbwinōm ej ekkal menin kejarok. Ilo jet ien ko nañinmij kein renaj kabōjrak am kōmmani makūtkūt ko am rekkā iomwin jet wōt raan. Enañin aoleben nañinmij kein renaj jako ālikin jet raan.

14. Wōn eo in kūrlok ñe ewōr metak ak nañinmij ko: jikin wā eo ak rilelok kejarok eo aō kein kajuon? Ekkā an wōr nañinmij ālikin wā eo an COVID-19. Ñe ewōr am inebata ko kin jabdewōt metak ak nañinmij jen wā

eo ālikin am etal jen jikin wā eo, kwōn kebaak rilelok kejbarok eo am kein kajuon. Ak kwōmaroñ etal ñan jikin idiñ kōmadmōd ak idiñ taktō.

- 15. Inaj ke aikuin wōt kōnake juon kein kalbubu iturin māj im kōttolok ña jen ro jet?** Kwōnaj aikuin wōt ekōnak juon māāj im kōttolok kwe jen ro jet ālikin am bōk wā eo ilo ien in. Wāween makūtkūt eban rool ñan einwōt mokta mae ien eo ebwe wōran armij ro enaj mōj aer wā. Bōtab, jejañin jelā elañe juon armij emōj an bōk aoleb wā ko ruo emaroñ kajeded COVID-19 wōt. Kim ejab kōnaan am kajedede ñan armij ro im rejañin wā. Eaurōk am ekōnak juon kein kalbubu iturin māj wōt, bed wōt 6 ne jen ro jet, kwal beim, im jab jolok ien ibben ro im kwōjab jokwe ibbeir.

5. Jekjek in Email

Kwōmaroñ kōjerbal im ukōte jekjek in email in ekkar ñan am aikuin ñan jilkinlok melele ko ñan lillab im lōllab ro im kwōj jibañ er. Elab aurōkin am karōke katmāne ko imaan ñe kwōj kenono kin aer bōk wā ko.

lokwe [Name],

Kim ekōnaan kwalokwaj ke ilo allōñ in, lillab im lōllab ro remaroñ jino in wā in COVID-19 ko aer. Am bōk juon wā nae COVID-19 ej juon wāween eo emmantata ñan kejbarok kwe make, baamle eo am, im jukjukin bed eo am.

Kajojo lillab im lōllab ilo Oregon enaj maroñ in bōk juon wā, bōtab enañin aoleb rejāmin bōk wā ko aer mae ālikin elōñ wiik ko. Ilo naj wiik ko rej itok, kim ejelā ke enaj lōñlok lillab im lōllab ro rekōnaan bōk wā eo jen wōran wā ko rej bed. Ritel ro an State eo ikijen ejmour rej lōmnak enaj bōk elōñ wiik ko ñan wāik elōñlok jen 7 ilo 10 rūtto dettaer 65 im rūtto lok. Mae ien eo elōñlok wā ko ibben kien federal eo, enaj jeja wōt wā ko.

Melelein kwōmaroñ bed ilo juon kumi eo *emaroñ* bōk juon wā eo, ak kwōj aikuin in kōttar wōt. Kimij kōmmāni jabdewōt men ko ñan joñan amim maroñ ñan kōmman bwe armij ren bōk wā eo ilo ien ekadu ñan joñan emaroñ.

State eo im ro mōttan ikijen wā ko rej kajitōk aoleb rūtto ro bwe ren kijenmej wōt. Kim ejelā ke elōñ bar armij ro rej kōttar wōt kin wā ko aer. Ālikin ien ebwe an

aitok, kajojo armij eo ekōnaan juon wā enaj bōk juon, ak enaj bōk ien wōt.

Ejellok wōnnen wā eo ñan aoleb armij ro ilo Oregon.

Eñin ien ko lillab im lōllab ro ilo Oregon renaj ekkar ñan bōk wā eo:

- Armij ro dettaer 80 yiō im rūttolok, jino ilo Bābode 8
- Armij ro dettaer 75 yiō im rūttolok, jino ilo Bābode 15
- Armij ro dettaer 70 yiō im rūttolok, jino ilo Bābode 22
- Armij ro dettaer 65 yiō im rūttolok, jino ilo Maaj 1

Ñan loe elañe kwōj ekkar im ia eo kwōmaroñ iten bōk wā eo:

- Lale [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.Oregon.gov)
- Text ORCOVID ñan 898211
- Email ORCOVID@211info.org
- Kūrluk 211 ak 1-866-698-6155
- (TTY: jibede 711 ak kūrluk 1-866-698-6155)

JUON MEN EKĀĀL: Ilo Bābode 8, 2021, Maroñ kin Ejmour eo an Oregon enaaj kōjejjet kūtien juon kein jermal ekāāl ilo [covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.Oregon.gov) naetan **Bōk Wā eo Oregon**. Kein jermal in enaj kōtlok an armij lale elañe rekkar ilo tōre in ñan bōk juon wā im kadeloñ etaer ñan bōk kōjellā ko ilo email ak text ñe rej ekkar. Ilo ien eo rej ekkar ñan bōk wā eo, kein jermal in enaaj jibañ ñan tel rijerbal ro ñan makūtkūt ko ikijen wā ko ilo bukōn ko aer. Kein jermal in enaj bellok ñan aoleb armij in Oregon. An juon armij kōjerbale kein jermal in ejab kallimur juon an "jikin ilo lain eo." Ilo ien eo rej ekkar, user ro emōj kōjellāik er remaroñ kōjermal kein jermal eo ñan loe juon makūtkūt ikijen wā ko ilo bukōn ko aer.

Kim ejelā ke elōñ am kajitōk ikijen wā eo an COVID-19. Jouj im jelā ke emōj aer teej wā ko ñan lolorjake aer safe im jejjet wōt. Emōj an U.S. Ra Ej bōk Eddoin Mōñā im Drug ko lelok Kōmelim ñan Kōjermal ilo len Idiñ (EUA) ko kin wā ko an COVID-19 kinke melele ko, jen teej in clinic ko rekileb, kwalok ke rekar safe im jejjet. Jibañ ko jejelā kaki im jej katmāne jen wā eo rej eddolok jen jorrāan ko

jejelā kaki im jej katmāne jen ad bōke COVID-19.

Kimij bareinwōt bed ijin ñan jibañ ñan uwaaki kajitōk ko am.

Ilo kautiej,

[Name of organization leader]

6. Enaan jidik jen Leta in Nuuj

Kakoba melele ko eindein ilo e-nuuj leta ko ñan lillab im lōllab ro. Elab aurōkin ad karōke katmāne ko imaan.

Rūtto ro dettaer 80 yiō im rüttolok remaroñ jino in bōk juon wā an COVID-19 ilo allōñ in. Am bōk juon wā nae COVID-19 ej juon wāween eo emmantata ñan kejbarok kwe make, baamle eo am, im rej rebaake kwe, im jukjukin bed eo am. **Enaj elōñ wiik ko mae enañin aoleb lillab im lōllab ro renaj maroñ in bōk juon wā.** Elab aurōkin aer melele ke meñe rekkar ñan bōk wā eo, enaj bōk elōñ wiik ko mokta jen an bwe wā ko ñan aoleb armij ro ilo kumi in. Ritel ro an state eo rej lōmnak enaj bōk elōñ wiik ko ñan wāik aoleb lillab im lōllab ro. Ejellok wōnnen wā eo ñan aoleb armij ro ilo Oregon.

Ñan loe ñāāt eo kwōj ekkar im ia eo kwōmaroñ iten bōk wā eo:

- Lale covidvaccine.Oregon.gov
- Text ORCOVID ñan 898211
- Email ORCOVID@211info.org
- Kūrlok 211 ak 1-866-698-6155

(TTY: jibede 711 ak kūrlok 1-866-698-6155)

JUON MEN EKĀĀL: Ilo Bābode 8, 2021, Maroñ kin Ejmour eo an Oregon enaaj kōjejjēt kūtien juon kein jermal ekāāl ilo covidvaccine.Oregon.gov naetan **Bōk Wā eo Oregon**. Kein jermal in enaj kōtlok an armij lale elañe rekkar ilo tōre in ñan bōk juon wā im kadeloñ etaer ñan bōk kōjellā ko ilo email ak text ñe rej ekkar. Ilo ien eo rej ekkar ñan bōk wā eo, kein jermal in enaaj jibañ ñan tel rijermal ro ñan makūtkūt ko ikijen wā ko ilo bukōn ko aer. Kein jermal in enaj belloko ñan aoleb armij in Oregon. An juon armij kōjerbale kein jermal in ejab kallimur juon an "jikin ilo lain eo." Ilo ien eo rej ekkar, user ro emōj kōjellāik er remaroñ kōjermal kein jermal eo ñan loe juon makūtkūt ikijen wā ko ilo bukōn ko aer.

7. Social Kaat ko/kaape in melele-pija

*Eñin jet kōjellā ko jen jikin kenono online ko im kwōmaroñ kajeded ilo jikin kenono online ko am. Ilo kajojo enaan eo, jouj im loloorjak am karōke katmāne ko imaan ke
ejabwe wā ko im enaj bōlen elōñ wiik ko mokta jen aer maroñ bōk wā eo.*

Ñe lillab im lōllab ro remaroñ jino in bōk juon wā in COVID-19:

liō ko Dettaer	Jino jen
80+	Bābode 8
75+	Bābode 15
70+	Bābode 22
65+	Maaj 1

covidvaccine.Oregon.gov

Text ORCOVID ñan 898211

Kūrlok 211

Imaroñ ke bōk juon wā eo an COVID-19? In etal ñan ia?

Lale covidvaccine.Oregon.gov

Text ORCOVID ñan 898211

Email ORCOVID@211info.org

Kūrlok 211 ak 1-866-698-6155

(TTY: jibede 711 ak kūrlok 1-866-698-6155)

Jelā Mokta Jen Am Etal

Wā ko an COVID-19 rej:

- safe im rejejet
- ilo ejellok wōnnen ñan kwe

[covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.Oregon.gov)

Text ORCOVID ñan 898211

Kūrlök 211

Kwōj aikuj in bōk 2 joñan wā eo.

Elab aurōkin am bōk aoleben ruo wā ko jimor bwe en wōr tokjen.

Bōk wā eo kein karuo 4 ak 3 wiik ko ālikin am bōk wā eo kein kajuon.
Bōk wā ko ruo ilo ejja jikin eo.

[covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.Oregon.gov)

Text ORCOVID ñan 898211

Kūrlök 211

Kwōnaj aikuj wōt ekōnak juon māāj im köttolök kwe jen ro jet ālikin am bōk wā eo ilo ien in.

- Ekōnak wōt juon kein kalbubu iturin māj
- Bed wōt 6 ne jān ro jet
- Kwal beim
- Jab jolök ien ibben armij ro im kwōjab jokwe ibbeir

Wāween makūtkūt ko reban rool ñan einwōt mokta mae ien eo ebwe wōran armij ro enaj mōj aer wā.

[covidvaccine.Oregon.gov](https://www.covidvaccine.Oregon.gov)

Text ORCOVID ñan 898211

Kūrlök 211

Ālikin am bōk juon wā in COVID-19, enaj bōlen wōr jet am nañinmij.

Ekkā im melelein men in ej kinke wā eo ej jermal ñan kejbaroke ejmourin enbwinnōm.

- Metak beim
- Metak mokwōj
- Metak bar
- Biba (ediklok an ekkā)
- Metak majel ko
- Mōk
- Bio

Enañin aoleben nañinmij kein renaj jako ālikin jet raan.

covidvaccine.Oregon.gov

Text ORCOVID ñan 898211

Kūrluk 211

Kwōmaroñ kejbarok kwe make im jibañ ñan kabōjrak pandemic eo ilo am bōk juon wā in COVID-19.

Am bōk juon wā nae COVID ej juon wāween eo emmantata ñan kejbarok kwe make, baamle eo am, im jukjukin bed eo am.

covidvaccine.Oregon.gov

Text ORCOVID ñan 898211

Kūrluk 211

Maroñ loe beba in: Ñan armij ro im elōñ aer utamwe ak armij ro im rejelā juon bar kajin im ejab Kajin Belle, OHA emaroñ lelok melele ko ilo wāween ko jet einwōt ukok ko, jeje kileb, ak jeje ko an ribilo. Kebaak Jikin Melele in Ejmour eo ilo 1-971-673-2411, 711 TTY ak

COVID19.LanguageAccess@dhsoha.state.or.us